

dir (нижненѣм. Herder), первоначально то же Hertnit, мститъ за него; въ южнонѣм. преданіи его замѣнилъ Вольфдитрихъ, въ сагѣ о Тидрекѣ—онъ самъ.

Гертнитъ I, отецъ Озантрикса, Владимира и Ильи попалъ не въ свое мѣсто — путемъ раздробленія: первоначально онъ былъ сыномъ Ильи, старшимъ изъ двухъ братьевъ—діоскуровъ; сага даетъ Ильѣ двухъ сыновей, Гертнита и Hirdir'a или Osid'a. Авторъ раздѣляетъ взглядъ Storm'a¹⁾, что къ Владимиру саги примѣшались черты Болеслава польскаго; имя Владимира могло войти въ нижненѣмецкую сагу до конца XI вѣка. Въ концѣ того же столѣтія или въ началѣ слѣдующаго она могла проникнуть въ южную Германию, судя по тому, что въ поэмѣ объ Ортнитѣ Ильи русскій тѣсно сплоченъ съ ея содержаніемъ, а личное имя Ilias встрѣчается въ Баваріи около 1190 года. Въ южной Германіи совершилось приуроченіе сказанія къ Италиі: Gartin = Nôgarten и т. д.; поэма объ Ортнитѣ написана въ 30-хъ годахъ XIII вѣка. Имя Ортнита — искаженіе нижненѣмецкаго Hertnit'a.

Разумѣется, собственное имя Ilias 1190 г. не даетъ еще точки отправленія въ вопросѣ о переселеніи нижненѣмецкой саги на югъ; Илья «русскій» Ортнита, пока онъ не приуроченъ хронологически, также не является прочнымъ terminus a quo. Искаженіе Hertnit'a въ Ortnit'a могло произойти по типу собственныхъ именъ съ Orte—: Ortlieb, Ortvin, какъ зовется сынъ Аттилы въ Þidrekssaga'ѣ = Ort Битерольфа; Bleyer²⁾ сближаетъ Ort—Ortvin'a съ именемъ сына Аттилы въ гуинско-мадьярской хроникѣ: Aladár, въ которомъ видятъ гот. *Arda—reiks (сл. лонг. Ardericus), относя arda—къ старосакс. ard, англос. eard = вотчина (Stammgut), что дало бы староверхненѣм. arto, средневерхненѣм. arte — и далѣе Orte. — Замѣтимъ, что Þidrekssaga, 39

1) Сл. выше, стр. 8 сл.

2) Bleyer, Die germ. Elemente der ungarischen Hunnensage въ Beitr. Z. Gesel. der deutsch. Sprache u. Literatur XXXI B (1906), стр. 569 слѣд.